

# Rachel Lopez

Translator

## Contact

### Address

Madrid, Spain

### E-mail

rachelpzro@gmail.com

## Skills

Legal Translation

Marketing Content Translation

Video game localization

CAT tools proficiency

Attention to Detail

Legal Document Preparation

Focused Translator with a comprehensive understanding of English and Spanish languages. Skilled in accurately translating across various fields including video games, websites, and mobile apps, as well as technical and legal documents. With over 2 years of experience, I am dedicated to delivering high-quality translations that meet client requirements and deadlines.

## Work History

2022-04 -  
Current

### Top Rated Translator

Upwork

- **Localized Gaming Content:** Translated and adapted gaming content for PC and mobile to cater to different linguistic and cultural contexts
- **Website & Mobile App Localization:** Worked on Android platforms, translating and localizing user interfaces, ensuring cultural appropriateness
- **Document Translation:** Translated technical and legal documents, ensuring accuracy and maintaining the original meaning
- **Marketing Content Translation:** Translated marketing content aimed at end-customers, ensuring the message is effectively communicated in the target language.

2020-12-  
2021-11

### Computer Science Teacher

*SB Felix Varela*

## Education

2023-11

### Bachelor of Science: Software Engineering

*Technological University Jose Antonio Echeverria, CUJAE*